



Milano

**sistema bibliotecario urbano**



# Incontri ravvicinati

colmare le distanze, sfatare i pregiudizi:  
in biblioteca si può

**Sala Toscanini**

**13-14 marzo 2014**

**fondazione stelline / corso magenta 61**

# 13 marzo 2014

**INCONTRI RAVVICINATI.** Colmare le distanze, sfatare i pregiudizi: in biblioteca si può. Un progetto contro l'esclusione e per una migliore convivenza civile.

## ore 11.00

Presentazione delle 5 sperimentazioni di "Incontri ravvicinati"

Oltre il muro / biblioteca Parco Sempione

Lasciami andare / biblioteca Oglio

Dentro e fuori la biblioteca / biblioteca Fra Cristoforo

Biblioteca finestra sul mondo / biblioteca Gallaratese

Biblioteche in rete a San Vittore / Centro Servizi Biblioteche Rionali

Coordina Armando Vimercati

## ore 13.30

Intervento musicale del Gruppo della Trasgressione

## ore 14.30

**Biblioteche in rete a San Vittore.** Il Sistema bibliotecario urbano di Milano entra in carcere

**Biblioteca finestra sul mondo.** Approfondimenti sulla sperimentazione **Biblioteca finestra sul mondo**

> l'esperienza della mediazione linguistica/  
culturale in biblioteca

> vieni in biblioteca...ci vediamo al museo

Coordina Maria Pia Biandrate

## ore 13.30

Intervento musicale del Gruppo della Trasgressione

### **Gli occhi grandi color di foglia**

Le canzoni di Fabrizio De Andrè

La voce e la chitarra di Juri Aparo

I sentieri del Gruppo della Trasgressione



Studiare con i detenuti  
giova a noi tutti più che studiarli  
[www.trasgressione.net](http://www.trasgressione.net)



trasgressione.net

14 marzo 2014

**ore 10.00**

**Esperienze di libertà dal carcere di Opera:** presentazione del video *Levarsi la cispa dagli occhi*

**Lasciami andare.** Il Beccaria si mostra con:

- > presentazione del film *Non ci sto dentro* e del progetto *Non ci sto dentro. Le parole chiave del penale minorile*
- > incontri ravvicinati con i ragazzi del Beccaria

**Oltre il muro.** Incontri ravvicinati con gli operatori della Casa di Reclusione di Bollate

Coordina Federico Pasotti

**ore 13.30**

Intervento teatrale del Gruppo della Trasgressione

**ore 14.30**

**Dentro e fuori la biblioteca.** L'Icam in mostra con:

- > incontri ravvicinati con gli operatori
- > presentazione video *Agente apri*
- > presentazione video *Il bosco incantato*

Coordina Emanuela Contini

**ore 13.30**

Intervento teatrale del Gruppo della Trasgressione

## **Il mito di Sisifo**

Detenuti delle carceri di San Vittore, Bollate, Opera, liberi cittadini: le vicende di Sisifo sono diventate per tutti un racconto nel quale specchiarsi

**L'invincibilità!**

*Nella mia vita, ho sempre avuto bisogno di questa difesa. Ho sempre cercato situazioni pericolose per sentirmi vivo e per distinguermi dagli altri. Mi sono tenuto al di fuori delle regole, facendo in modo che il più forte, in ogni caso, fossi io!*

*Sisifo*



## LE SPERIMENTAZIONI

### Oltre il muro

alla biblioteca PARCO SEMPIONE

A cura di: Biblioteca Parco Sempione, ABCittà e Teatro La Madrugada.

### Lasciami andare

alla biblioteca OGLIO

A cura di: Biblioteca Oglio, Istituto Comprensivo "Cavalieri" di Milano e Teatro La Madrugada.

### Dentro e fuori la biblioteca

alla biblioteca FRA CRISTOFORO

A cura di: Biblioteca Fra Cristoforo e Fratelli dell'Uomo.

### Biblioteca finestra sul mondo

alla biblioteca GALLARATESE

A cura di: Biblioteca Gallaratese, Fate Artigiane e Soletterre.

### Biblioteche in rete a San Vittore

CENTRO SERVIZI BIBLIOTECHE RIONALI

A cura di: Centro Servizi Biblioteche Rionali, Fondazione Caritas Ambrosiana, Fondazione Casa della carità A. Abriani, Fondazione Culturale San Fedele, Sesta Opera San Fedele e Associazione Gruppo Carcere Mario Cuminetti.

#### ESPOSTI IN SALA:

- > i lavori dei ragazzi del BECCARIA
- > le opere in tecnica mista delle mamme dell'ICAM
- > l'album fotografico digitale *Uomini dentro* dei detenuti di SAN VITTORE e degli studenti dell'Accademia di Brera (dalla Galleria San Fedele)
- > l'album fotografico digitale *Ti prendo in parola*. Prove di scritte incrociate dentro e fuori dal CARCERE.

PROGETTO  
PROMOSSO DA



CON IL CONTRIBUTO DI



COORDINAMENTO  
GENERALE



COMUNICAZIONE

